

Quranic Arabic Grammar

قرآنک عربک گرامر

Lesson - 7

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

📞 +91 92906 21633 (whatsapp only)

الدرس السابع

سبق

LESSON-7

المبتدأ والخبر

01

Mubtada khabar - Subject and predicate

المبتدأ والخبر وأقسامها

02

Mubtada aur khabar ki tabdeel shuda haalatein

Inna aur uske saathi - Inna & its Sisters إن و اخواتها

kaana aur uske saathi - kaana & its Sisters كان و اخواتها

Maa wa Laisa - Maa and Laisa ما و ليس

Hal aur hamza istifhaam - Hal and hamza istifhaam (استفهام) هل اور "أ"

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| هَذَا زَيْدٌ ^{٢٤} | الْوَلَدُ صَغِيرٌ ^{٢٤} |
| معرفه نكره | معرفه نكره |
| الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ | |
| معرفه نكره | |
| زَيْدٌ صَالِحٌ ^{٢٤} | |
| معرفه نكره | |

Arshad Basheer Madani Notes

مشالیں

1- اللَّهُ أَعْلَمُ

2- اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ

3- اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

4- أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةٍ

5- كُلُّ لَهُ قَانِتُونَ

| | | |
|--|------------------------|----|
| واحد مذکر غائب Wahid muzakkar gayeb \| Male 3rd person | هُوَ سَاجِدٌ | 1 |
| تثنیہ مذکر غائب Tasniyah muzakkar gayeb \| Male 3rd person (Dual) | هُمَا سَاجِدَانِ | 2 |
| جمع مذکر غائب Jama' muzakkar gayeb \| Male 3rd person (Plural) | هُمْ سَاجِدُونَ | 3 |
| واحد مؤنث غائب Wahid muannas gayeb \| Female 3rd Person | هِيَ سَاجِدَةٌ | 4 |
| تثنیہ مؤنث غائب Tasniyah muannas gayeb \| Female 3rd Person (Dual) | هُمَا سَاجِدَتَانِ | 5 |
| جمع مؤنث غائب Jama' muannas gayeb \| Female 3rd person (plural) | هِنَّ سَاجِدَاتٌ | 6 |
| واحد مذکر حاضر Wahid muzakkar hazir \| Male 2nd person | أَنْتَ سَاجِدٌ | 7 |
| تثنیہ مذکر حاضر Tasniyah muzakkar hazir \| Male 2nd person (dual) | أَنْتُمَا سَاجِدَانِ | 8 |
| جمع مذکر حاضر Jama' muzakkar hazir \| Male 2nd person (plural) | أَنْتُمْ سَاجِدُونَ | 9 |
| واحد مؤنث حاضر Wahid muannas hazir \| Female 2nd person | أَنْتِ سَاجِدَةٌ | 10 |
| تثنیہ مؤنث حاضر Tasniyah muannas hazir \| Female 2nd person (dual) | أَنْتُمَا سَاجِدَتَانِ | 11 |
| جمع مؤنث حاضر Jama' Muwannas \| Female 2nd person (plural) | أَنْتُنَّ سَاجِدَاتٌ | 12 |
| واحد متکلم Wahid mutakallim \| 1st person | أَنَا سَاجِدٌ | 13 |
| جمع متکلم Jama' mutakallim \| 1st person plural | نَحْنُ سَاجِدُونَ | 14 |

| Subject | Mubteda | مبتدا |
|--|---------|---|
| <p>تعریف: مبتدا وہ اسم ہے جس کے بارے میں کچھ بتایا جائے۔ (اس کو مبتدا اس لئے کہتے ہیں کہ اس سے جملہ شروع ہوتا ہے)۔</p> <p>Tareef: Mubteda woh Ism hai jis ke bare mai kuch bataya jaye. (Isko mubteda isliye kehte hai ke is se jumla shuru hota hai)</p> <p>Definition: Mubteda or subject is a noun about which something is being informed. It comes at the beginning and requires further explanation.</p> | | <p>لڑکا محنتی ہے</p> <p>Ladka mahnati hai</p> <p>The boy is hardworking</p> |

| Predicate | Khabar | خبر |
|--|--------|---|
| <p>تعریف: خبر وہ لفظ ہے جس کے ذریعہ مبتدا کے بارے میں کچھ بتایا جائے۔</p> <p>Ta'reef: Khabar woh lafz hai jis ke zariye mubteda ke bare mai kuch bataya jaye.</p> <p>Definition: Predicate is a noun which gives information and explains the subject.</p> | | <p>لڑکا محنتی ہے</p> <p>Ladka mahnati hai</p> <p>The boy is hardworking</p> |

NOTE - نوٹ

| | | |
|--|--|---|
| Note: subject is always definite noun and predicate is always indefinite noun. | Note: Mubteda aam taur per ma'arifa hota hai. Aur khabar hamesha nakerah hoti hai. | مبتدا عام طور پر معرفہ ہوتا ہے۔ اور خبر ہمیشہ نکرہ ہوتی ہے۔ |
| 'al' will not come for proper nouns. | Agar mubteda kisi ka khas naam hai toh uss per "Al" dakhil nahi hoga. | اگر مبتدا کسی کا خاص نام ہے تو اس پر "ال" داخل نہیں ہوگا۔ |
| If subject is masculine then predicate will also be masculine and vice versa. | Mubteda muzakkar ho toh uski khabar bhi muzakkar hogi, aur agar mubteda muannas ho toh uski khabar bhi muannas hogi. | مبتدا مذکر ہو تو اس کی خبر بھی مذکر ہوگی، اور اگر مبتدا مؤنث ہو تو اس کی خبر بھی مؤنث ہوگی۔ |
| Singular, Dual and plural predicate will be similar to the subject. | Wahid, tasniyah aur jama' mai khabar apne mubteda ke mutabiq hogi. | واحد، تثنیہ اور جمع میں خبر اپنے مبتدا کے مطابق ہوگی۔ |

| مبتدا خبر میں پانچ چیزیں | |
|--------------------------|------------------|
| | ۱- واحد + واحد |
| | ۲- جمع + جمع |
| | ۳- تثنیہ + تثنیہ |
| | ۴- مذکر + مذکر |
| | ۵- مؤنث + مؤنث |

○ اگر مبتدا نکرہ آجائے تو خبر پہلے آتی ہے اور مبتدا بعد میں: فی الدار رجلٌ



Arshad Basheer Madani Notes

| Some patterns of Subject and Predicate | Mubteda, khabar ki ba'az Suratain | مبتدا، خبر کی بعض صورتیں | |
|--|---|---------------------------------------|---|
| Singular (Subject) + Singular (Predicate) | Wahid (Mubteda) + Wahid (Khabar) | واحد (مبتدا) + واحد (خبر) | 1 |
| الإِسْلَامُ حَقٌّ، أَنْتَ مُسْلِمٌ، هَذَا كِتَابٌ، الْحَقُّ مَرَّةٌ، اللَّهُ أَحَدٌ، مُحَمَّدٌ رَسُولٌ، الْقُرْآنُ مُحْفُوظٌ. | | | |
| Singular (Subject) + Nominal Sentence (Predi- cate) | Wahid (Mubteda) + jumla ismiya (khabar) | واحد (مبتدا) + جملة اسمية (خبر) | 2 |
| زَيْدٌ أَبُوهُ قَائِمٌ، الْبَيْتُ فَنَائِهِ وَاسِعٌ، الْكِتَابُ وَرَقُهُ مَذْهَبٌ، حَامِدٌ صَدِيقُهُ عَالِمٌ، عَائِشَةُ صَدِيقَتُهَا عَالِمَةٌ. | | | |
| Singular (Subject) + Verbal Sentence (Predicate) | Wahid (mubteda) + jum- la fayliyah (kahbar) | واحد (مبتدا) + جملة فعلية (خبر) | 3 |
| اللَّهُ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، الْمُؤْمِنُ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، زَيْدٌ يَجْتَهِدُ فِي الْمَعْمَلِ، عَائِشَةُ تُصَلِّي فِي بَيْتِهَا، زَيْنَبُ تُطْبِخُ فِي الْمَطْعَمِ. | | | |
| Singular (Subject) + (Predicate) conjunctions | Wahid (mubteda) + Jar majroor (khabar) | واحد (مبتدا) + جار مجرور (خبر) | 4 |
| الْحَلِيبُ فِي الْكَأْسِ، الْقَلَمُ فِي الْجَيْبِ. | | | |
| Singular (Subject) + Possessed and Possessor (Predicate) | Wahid (mubteda)+muzaaf, muzaafileh (khabar) | واحد (مبتدا) + مضاف، مضاف اليه (خبر) | 5 |
| مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، الْعَيْنُ نِعْمَةٌ اللَّهِ، الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ، اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ، النَّاسُ عِبَادُ اللَّهِ | | | |
| Prepositions (Predicate) + Indefinite (Subject) | Hurf e Jar (khabar) + mubteda nakrah | حروف جر (خبر) + نكره (مبتدا) | 6 |
| إِلَى اللَّهِ مَلْجَأٌ، فِي الْبَيْتِ رَجُلٌ، إِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ، فِي الْجَنَّةِ حُورٌ | | | |
| Demonstrative Pronoun (Subject) + (Predicate) Descriptive phrase | Asmaaye Isharah (mubteda) + mousoof sifat (khabar) | اسماء اشارة (مبتدا) + موصوف صفت (خبر) | 7 |
| هَذَا رَجُلٌ كَرِيمٌ، ذَلِكَ بَيْتٌ جَمِيلٌ، هَذَا قَلَمٌ قَدِيمٌ، هَذَا كِتَابٌ مُفِيدٌ | | | |

الرجلُ صالحٌ

إنَّ الرجلَ صالحٌ

كان الرجلُ صالحًا

Arshad Basheer Madani Notes

إِنَّ وَاخْوَاتُهَا (إِنَّ اور اس کی بہنیں)

Inna aur uski bahnein | Inna and its Sisters

| مثال دوم Misaal e Duwwam Example 2 | مثال اول Missal e Awwal Example 1 | معنی Maana Meaning | حروف Huruf letters | شمار Serial |
|--|---|--------------------------|--------------------------|----------------|
| إِنَّ الْبَابَ مَفْتُوحٌ | إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ | that/Indeed | إِنَّ | 1 |
| عَلِمْتُ أَنَّ الْبَابَ مَفْتُوحٌ | عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ | that/Indeed | أَنَّ | 2 |
| كَأَنَّ الْقَمَرَ مِصْبَاحٌ | كَأَنَّ الْكِتَابَ أُسْتَاذٌ | as if | كَأَنَّ | 3 |
| المدرسة واسعة ولكن فناءها ضيقة | البيت جديد لكن الأثاث قديم | but | لكن | 4 |
| لَيْتَ الابنَ يَرْجِعُ | لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ | wish | لَيْتَ | 5 |
| لَعَلَّ الرَّيِّعَ مُدْبِرٌ | لَعَلَّ الرَّجُلَ قَادِمٌ | Perhaps | لَعَلَّ | 6 |

تعریف: یہ چھ حروف مبتدا خبر پر داخل ہو کر مبتدا کو نصب (زبر) اور خبر کو پیش (رفع) دیتے ہیں ان حروف کو حروف مشبہ بالفعل کہتے ہیں۔

Tareef: Yeh hurf mubteda khabar per dakhil ho kar mubteda ko nasab (Zabar) aur khabar ko pesh (Rafa') dete hai, In huroof ko huroof e mushabbaha bil-fel kehte hai.

Definition: If Inna and its sisters are added on the subject then the subject will get zabar and the predicate will get pesh. These are called as huroof e mushabah bil-fel.

Arshad Basheer Madani Notes

كَانَ وَ أَخَوَاتُهَا (كان اور اس کی بہنیں)

Kaana aur uski Bahnein | Kaana and its Sisters

| مثال ناقصہ Missal e Naqisa example of incomplete | مثال تامہ Misaal e Taam'na example of complete | معنی Maana Meaning | حروف Huruf letters | شمار Serial |
|---|---|--------------------------|--------------------------|----------------|
| | وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا | to be | كَانَ | ۱ |
| | إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ | to not be | لَيْسَ | ۲ |
| أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ | صار الثوبُ قصيرا | to become | صَارَ | ۳ |
| | وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِعًا | to become | أَصْبَحَ | ۴ |
| فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ | أمسى العاملُ متعبا | to become | أَمْسَى | ۵ |
| وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ | أضحى الغمامُ كثيفا | to become | أَضْحَى | ۶ |
| | وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ | to remain | ظَلَّ | ۷ |
| وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا | بات المريضُ متألما | to become | بَاتَ | ۸ |

تعریف: یہ آٹھ حروف مبتدا خبر پر داخل ہو کر مبتدا کو پیش اور خبر کو زبر دیتے ہیں۔

Tareef: Yeh aath (8) hurf mubteda khabar par dakhil hokar mubteda ko pesh aur khabar ko zabar dete hai.

Definition: These are eight words which comes before subject and predicate and gives zamma to subject and fatha to predicate.

Arshad Basheer Madani Notes

Arshad Basheer Madani Notes

ما ولا مشابہ ب لیس
Ma wa Laa | Ma and laa

| مثال Example | حروف Huruf letters | شمار Shumaar Serial |
|---|--------------------------|---------------------------|
| مَا زَيْدٌ قَائِمًا مَا زَيْدٌ بِقَائِمٍ | مَا | ۱ |
| لَا زَيْدٌ جَالِسًا | لَا | ۲ |

تعریف: مبتدا اور خبر کے شروع میں "مَا" اور "لَيْسَ" اگر داخل ہو جائے تو معنی میں منفی (نہ کرنے) کا معنی پیدا ہوتا ہے اور خبر کو نصب ملتا

Arshad Basheer Madani Notes

Tareef: Mubteda aur khabar ke shuru me Maa aur Laysa agar dakhil ho jaye toh mane me munfi (na karne) ka mane payda hota hai aur khabar ko nasab milta hai.

Definition: If "Maa and laisa" comes in the beginning of subject and predicate then the meaning will be negative and gives zabar to the predicate.

نوٹ: کبھی کبھی "مَا" اور "لَيْسَ" کی خبر پر "ب" داخل ہوتا ہے اور جر دیتا ہے۔

Note: Kabhi kabhi Maa aur Laysa ki khabar par (Baa) dakhil hota hai aur jar deta hai.

Note: Sometimes on maa and laysa ba "ب" comes and gives jar or zer.

Arshad Basheer Madani Notes

مبتدا اور خبر کی تبدیل شدہ حالتوں کو سمجھیں

Mubteda aur khabar ki tabdeel shudah halatoan ko samjhain
Understand the changes in Subject and Predicate positons

| Roman \| English اردو | | | عربی |
|---|---|---|--------------------------|
| سعد غافل ہے۔ Sayeed ghafil hai \| Sayeed is ignorant | | | سَعِيدٌ غَافِلٌ |
| سعد غافل نہیں ہے۔ Sayeed ghafil nahi hai \| Sayeed is not ignorant | | | |
| ظاہری شکل پر اثر Zahiri shakal par asar Effect on visible structure | معنی پر اثر Mane par asar Effect on meaning | تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kis ne ki? Change is done by? | مَا سَعِيدٌ غَافِلًا |
| خبر کو نصب ملا Khabar ko Nasab mila Subject becomes accusitive | منفی مفہوم Manfi mafhoom Negative meaning | مَا Maa | |
| فوج بڑی ہے۔ Fauj badi hai \| The army is big | | | الْفِئَةُ كَثِيرَةٌ |
| کیا فوج بڑی ہے۔ Kiya fauj badi hai \| Is the army big? | | | |
| ظاہری شکل پر اثر Zahiri shakal par asar Effect on visible structure | معنی پر اثر Mane par asar Effect on meaning | تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kis ne ki? Change is done by? | هَلِ الْفِئَةُ كَثِيرَةٌ |
| کوئی فرق نہیں پڑا Koi farq nahi pada. Doesn't effect | سوالیہ مفہوم Sawaliya mafhoom It forms a question | هَلْ Hal | |

Arshad Basheer Madani Notes

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ Allah har cheez par qudrat rakhta hai. Allah has power over everything</p> | | | <p>اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ</p> |
| <p>بے شک اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ Be shak Allah har cheez par qudrat rakhta hai. Verily Allah has power over everything</p> | | | |
| <p>ظاہری شکل پر اثر Zahiri shakal par asar Effect on visible structure</p> | <p>معنی پر اثر Mane par asar Effect on meaning</p> | <p>تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kis ne ki? Change is done by?</p> | <p>إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ</p> |
| <p>ان نے مبتدا کو نصب دیا Inna ne mubteda ko nasab diya. Inna gives zabar to subject</p> | <p>تاکیدی مفہوم Takeedi mafhoom Gives emphasis</p> | <p>إِنَّ Inna</p> | |
| <p>اللہ دیکھ رہا ہے۔ Allah dekh raha hai \| Allah is watching</p> | | | <p>اللَّهُ بَصِيرٌ</p> |
| <p>یقیناً اللہ دیکھ رہا ہے۔ Yaqeenan Allah dekh raha hai \| Verily Allah is watching</p> | | | |
| <p>ظاہری شکل پر اثر Zahiri shakal par asar Effect on visible structure</p> | <p>معنی پر اثر Mane par asar Effect on meaning</p> | <p>تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kis ne ki? Change is done by?</p> | <p>إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ</p> |
| <p>ان نے مبتدا کو نصب دیا ہے۔ Inna ne mubteda ko nasab diya hai. Inna gives zabar to subject</p> | <p>تاکیدی مفہوم Takidi mafhoom Gives emphasis</p> | <p>إِنَّ Inna</p> | |

| Qurani Misalen | Quranic Examples | قرآنی مثالیں |
|--|---|--------------|
| هَذِهِ أُمَّتُكُمْ (۲۳:۵۲) | وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ (۳:۱۴۰) | |
| إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ (۲۰:۶۳) | لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا (۷:۱۷۹) | |
| إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ (۸۵:۶) | مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَى (۱۶:۹۷) | |
| ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ (۲:۲) | إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۲:۳۲) | |
| لَكُمْ دِينُكُمْ وَرَبِّي دِينِ (۱۰۹:۶) | فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۲:۳۸) | |
| فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ | ذَلِكَ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (۱۰:۳) | |
| أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي (۱۲:۹۰) | وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِسَانِ عَرَبِيًّا (۴۶:۱۲) | |
| هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ (۱۲:۱۰۸) | تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ (۲:۲۵۳) | |

| Jumle Ismiya | Nominal Sentences | جملہ اسمیہ |
|--|--|------------|
| <p>تعریف: جملہ اسمیہ وہ جملہ ہے جو مبتدا اور خبر کے ساتھ مل کر جملہ مفیدہ بنائے</p> <p>Tareef: Jumle ismiya wo jumla hai jo mubtada aur khabar ke saath mil kar jumle mufeeda banae.</p> <p>Definition: A nominal sentence is a combination of subject and predicate which gives meaningful and useful sentence.</p> | <p>القرآن کتاب اللہ</p> <p>Al qur'aan kitabullahi</p> <p>Qur'aan is the book of Allah</p> | |
| Subject, predicate examples | Mubtada, Khabar | مبتدا خبر |
| <p>خبر</p> <p>اسم / جملہ اسمیہ / فعلیہ / ظرف / مضاف مضاف الیہ / موصوف صفت</p> <p>Predicate</p> <p>Noun/nominal sentence/ verbal sentence / Adverb of place and time/ possessed and possessor/ nouns and its adjective</p> | <p>مبتدا</p> <p>علم / ضمیر / اسم / إشارة / موصول / موصوف صفت / مضاف مضاف الیہ</p> <p>Subject</p> <p>Name/ pronoun/ demonstrative noun/ relative noun/ nouns and its adjective/ possessed possessor</p> | |
| واحد | اللہ | |
| اللہ | هو | |
| کتاب | هذا | |
| هو اخی | الذی جاء | |
| خلق السماء / یخلق کل شیء | اللہ | |
| عظمتہ جلیلة | الرحمن | |
| على العرش | اللہ | |
| اخی | الرجل الکریم | |
| رجل کریم | اخی | |

AskIslamPedia
Arshad Basheer Madani Notes



AskIslamPedia
Arshad Basheer Madani Notes



AskIslamPedia
Arshad Basheer Madani Notes

| المرفوعات | |
|-----------|--------------------------------------|
| 1 | الفاعل |
| 2 | نائب الفاعل |
| 3 | المبتدا |
| 4 | خبر المبتدا |
| 5 | اسم كان وأخواتها |
| 6 | اسم افعال المقاربة |
| 7 | اسم ما |
| 8 | خبر انّ واخواتها |
| 9 | خبر لا التي لنفي الجنس |
| 10 | الفعل المضارع اذا تجرد من ناصب وجازم |

Arshad Basheer Madani Notes

اسماء منصوب بارہ ہیں:

| | | | |
|-------------------------------|----|------------|---|
| تمییز | 7 | مفعول بہ | 1 |
| مستثنیٰ | 8 | مفعول مطلق | 2 |
| اسم حروف مشبہ بالفعل | 9 | مفعول فیہ | 3 |
| خبر افعال ناقصہ | 10 | مفعول لہ | 4 |
| خبر مَا و لَا مشابہ بہ لَیْسَ | 11 | مفعول معہ | 5 |
| اسم لاء نفی جنس | 12 | حال | 6 |

المجرورات

Arshad Basheer Madani Notes

| | |
|------------------|---|
| المجرور بالحرف | 1 |
| المجرور بالاضافة | 2 |
| المجرور للمجاورة | 3 |

توابع

اس کی پانچ قسمیں ہیں: (ان کو تابع ہونے کی وجہ سے اعراب ملتا ہے، ان کی تفصیلات مستقبل کی مفصل کتاب میں پائے گئے ان شاء اللہ)

| | |
|----------|------------------------------|
| صفت | جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ |
| بدل | قَرَأْتُ الْقُرْآنَ نِصْفَهُ |
| تاکید | جَاءَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ |
| معطوف | جَاءَ زَيْدٌ وَبَكْرٌ |
| عطف بیان | جَاءَ التَّاجِرُ بَكْرٌ |

Arshad Basheer Madani Notes

المجزومات

الافعال المضارعة اذا سبقها جازم

| ١ | | يجزم فعلا واحدا |
|----|-----------|-----------------|
| ١ | لم | ١ |
| ٢ | لها | ٢ |
| ٣ | لام الامر | ٣ |
| ٤ | لام النهي | ٤ |
| ٢ | | يجزم فعلين |
| ١ | إِنْ | ١ |
| ٢ | أذَمَّا | ٢ |
| ٣ | مَنْ | ٣ |
| ٤ | مَا | ٤ |
| ٥ | مَهَبَا | ٥ |
| ٦ | مَتَى | ٦ |
| ٧ | أَيَّانَ | ٧ |
| ٨ | أَيْنَ | ٨ |
| ٩ | أَنَّى | ٩ |
| ١٠ | حَيْثَمَا | ١٠ |
| ١١ | أَيُّ | ١١ |

اسمائے مشتقہ تعداد میں سات ہیں:

1. اسم فاعل: وہ اسم مشتق ہے جو بدلنے والے (غیر دائمی) مصدری معنی پر اور اس ذات پر دلالت کرے جس سے یہ معنی صادر ہو یا جس کے ساتھ یہ قائم ہو۔ یہ فاعِل کے وزن پر آتا ہے۔
2. اسم مفعول: وہ اسم مشتق ہے جو غیر دائمی یعنی بدلنے والے مصدری معنی پر اور اس ذات پر دلالت کرے جس پر یہ معنی واقع ہو۔ یہ مَفْعُول کے وزن پر آتا ہے۔
3. صفت مشبہ: وہ اسم مشتق ہے جو صاحب صفت کے لیے صفت کے ثبوت اور دوام پر دلالت کرے، جیسے: جمیل، شجاع۔ یہ اوصاف عارضی نہیں بلکہ دائمی ہیں۔ اَفْعَل (مذکر)، فَعْلَاءُ (مؤنث)، فَعْلٌ (جمع مذکر و مؤنث)
4. اسم مبالغہ: اسم مبالغہ وہ اسم مشتق ہے جو اسم میں مصدری معنی کی کثرت و اضافے پر دلالت کرے، جیسے "ضَرَابٌ" بہت مارنے والا۔ اس کے پانچ قیاسی اوزان ہیں: فَعِلٌ (حَدْرٌ)، فَعِيلٌ (رحیم)، فَعُولٌ (شَكُوْرٌ)، فَعَالٌ (حَمَّادٌ)، مِفْعَالٌ (مِحْدَاؤٌ) اور باقی سماعی ہیں جیسے فَعُولٌ، فَعَالٌ، فَاَعُولٌ، فِعِيلٌ۔۔۔۔
5. اسم تفضیل: وہ اسم مشتق ہے جو یہ بتائے کہ ایک صفت دو یا دو سے زیادہ اشیاء میں مشترک طور پر پائی جاتی ہے لیکن ان میں سے ایک شے اس صفت میں دوسری سے بڑھ کر ہے۔ اَفْعَل (مذکر) اَفْعَلان، اَفْعَلون و اَفْعَالٌ، فُعْلَى (مؤنث) فُعْلِیان، فُعْلِیات و فُعْلٌ
6. اسم آلہ: وہ اسم مشتق ہے جو اس چیز پر دلالت کرے جس کے ذریعے سے کام کیا جاتا ہے، مثلاً: مِفْتَاْحٌ "کھولنے کا آلہ، یعنی چابی"۔ اسم آلہ کے قیاسی اوزان تین ہیں: مِفْعَالٌ (میزان)، مِفْعَلٌ (مِرْدٌ)، مِفْعَلَةٌ (مِکْنَسَةٌ)
7. اسم ظرف: وہ اسم مشتق ہے جو اس جگہ یا وقت پر دلالت کرے جس میں فعل واقع ہو، جیسے: مَلْعَبٌ "کھیلنے کی جگہ یا وقت"۔ ثلاثی مجرد کے اوزان ہیں: مَفْعَلٌ اور مَفْعِلٌ، غیر ثلاثی مجرد کے افعال سے اس کے بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ علامت مضارع کو گرا کر اس کی جگہ میم مضموم لگائیں اور عین کلمہ کو فتح اور آخری حرف کو تنوین دے دیں، جیسے: یُکْرِمُ سے مُکْرِمٌ

Asmaae Mushtaqqa te'daad me 7 hain:

1. Ism e Fa'el: wo ism mushtaq hai jo badalne waale (ghair daimi) masdari maana par aur us zaat par dalalat kare jis se ye ma'na sadir ho ya jiske saath ye qaem ho. Ye فاعِل (-fa'e'lun) ke wazan par aata hai.
2. Ism e Maf'ool: wo ism mushtaq hai jo badalne waale (ghair daimi) masdari maana par aur us zaat par dalalat kare jis par ye ma'na waaqe' ho. Ye مفعول (maf'oolun) ke wazan par aata hai.
3. Sifat e Mushabbah: wo isme mushtaq hai jo saahibe sifat ke liye sifat ke suboot aur dawaam par dalalat kare, jaise: jameel, shujaa'. Ye ausaaf aarzi nahi balke daimi hote hain. أَفْعَلُ (muzakkar), فَعْلَاءُ (muannas), فُعْلٌ (jama' muzakkar wo muannas)
4. Ism e Mubalagha: isme mubalgha wo ism mushtaq hai jo ism me masdari ma'na ki kasrat wa izafe par dalalat kare, jaise zarraabun (bohat maarne waala). Iske 5 qiyasi auzaan hain: فاعِل fa'ilun, فاعِل fa'eelun, فاعِل fa'oolun, فاعِل fa'aalun, فاعِل fa'aalun, aur baqi simaee hai jaise: فاعِل fa'oolun, فاعِل fa'aalun, فاعِل fa'oolun, فاعِل fa'aalun...
5. Ism e Tafzeel: wo isme mushtaq hai jo ye batae ke ek sifat do ya do se zyada ashya me mushtarak paai jaati hai laikin in me se ek shae is sifat me doosri se badh kar hai. أَفْعَلُ ، أَفْعَلان، أَفْعَلون و أَفْعَل، فَعْلان، فَعْلان، فَعْلان و فَعْلان
6. Ism e Aala: wo isme mushtaq hai jo us cheez par dalalat kare jis ke zariye se kaam kiya jaata hai, masalan: مِفْتَاح miftaah (kholne ka aala) yani chaabi, isme aala ke qiyasi auzaan teen hain: مِفْعَال mif'aal, مِفْعَال mif'al, مِفْعَال mif'alah.
7. Ism e Zarf: wo isme mushtaq hai jo us jagah ya waqt par dalalat kare jis me fel waaqe' ho, jaise: mal'ab (khelne ki jagah ya waqt). Sulasi mujarrad ke auzaan hain: maf'al aur maf'il, ghair sulasi mujarrad ke af'aal se is ke banane ka tariqa ye hai ke alamat e muzare' ko gira kar uski jaga meem e mazmoom lagaein aur aen kalima ko fatha aur aakhri harf ko tanween dedein, jaise: yukramu se mukramun (يُكْرَمُ - مُكْرَمٌ)

DERIVATIVE NOUN

(الاسماء المشتقة)

There are 7 seven derivative nouns

1. Ism Fa'il: اسم الفاعل
It is a derivative noun which indicates the charging state . Ism Faail creates the action and Its pronunciation is in the pattern of fa'il فَاعِلٌ .
2. (Ism mafool : اسم مفعول)
Object noun: It is a derivative noun which indicat that action has been done on it . It comes in the pattern of مَفْعُولٌ
3. Adjective analogy : Sifat Mushabbaha
It is a derivative noun which indicates the permanence of the adjective for the possessor of the adjective, such as: beautiful, brave. These attributes are not temporary but permanent.
Muzakkar pattern (Ahmaru) أَحْمَرُ
Muannas Pattern (Hamraau) حَمْرَاءُ
Muzakkar o muannas jama Pattern (HUMRUN) حُمْرٌ
4. Exaggerated noun: Exaggerated noun is a derivative noun which indicates the Exaggerated meaning of the root meaning in the noun, such a(Gaffarun) غَفَّارٌ It has five popular patterns: فَعْلٌ fa'ilun, فَعْلِيلٌ fa'eelun, فَعْلُولٌ fa'oolun, فَعْلَالٌ fa'aalun, مِفْعَالٌ mif'aalun, aur baqi simaee hai jaise: فَعْلُولٌ fa'oolun, فَعْلَالٌ fu'aalun, فَعْلُولٌ faa'oolun, فَعْلِيلٌ fi'eelun...
5. Ism Tafzeel (superior Noun)
A derivative noun that indicates that an adjective is common to two or more objects, but one of them is superior to the other in the adjective. The masculine form comes under the Pattern of: أَفْعَلٌ، أَفْعَلَانٌ، أَفْعَلُونَ و أَفْعَالٌ، فَعْلَى، فَعْلِيَانٌ، فَعْلِيَاتٌ و فَعْلٌ
6. Instrumental noun: ISM AALA
It is a derivative noun that indicates the thing through which the work is done, for example: مِفْتَاحٌ MIFTAHUN "opening device, ie key". The patterns of the instrumental noun are three: مِفْعَالٌ mif'aal, مِفْعَلٌ mif'al, مِفْعَلَةٌ mif'alah.; Plural is Mafaeel مفاعيل
7. ism Zarf: A derivative noun that indicates the place or time in which the action occurs, such as: مَلْعَبٌ "place or time to play". The patterns are: مَفْعَلٌ Maf'alun and مَفْعِلٌ, Maf'ilun

Arshad Basheer Madani Notes

Exercise : 1

Identify and write the meaning of Subject and Predicate

Mubtaza Khabar ko pehchane aur maani likhe

مبتدا خبر کو پہچانیے اور معانی لکھیے

| خبر Khabar - Predicate | مبتدا Mubtada - Subject | ترجمہ Tarjama - Translation | |
|---------------------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------|
| | | | القرآن کتاب |
| | | | القرآن کتاب اللہ |
| | | | اللہ احد |
| | | | اللہ نزل القرآن |
| | | | الإنسان لفي خسر |
| | | | محمد رسول |
| | | | الرحمن علم القرآن |
| | | | الساعة آتية |
| | | | الإنسان عجول |

Exercise : 2

Identify Subject and Predicate in the altered sentences and write there meaning

Mubtada Khabar ki tabdeel shuda haalato ko pehchaane aur maani likhe

مبتدا خبر کی تبدیل شدہ حالتوں کو پہچانیے اور معانی لکھیے

| اردو | | | عربی |
|---|--|--|-------------------------------|
| Allah is great and knows everything | Allaah Wus'At aur Ilm wala hai | اللہ وسعت اور علم والا ہے۔ | اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ |

| | | | |
|---|--|--|--------------------------------------|
| Power belongs to Allah | Quvvat Allaah ki hai | قوت اللہ کی ہے | القُوَّةُ لِلَّهِ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ |
| Power belongs to Allah | Quvvat Allaah ki hai | قوت اللہ کی ہے | هُوَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ |
| Allah is severe in punishing | Allaah saza dene me shaded hai | اللہ سزا دینے میں شدید ہے | اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ |
| Teachers work hard | Asatizaa mehnati hain | اساتذہ محنتی ہیں | الْمُعَلِّمُونَ هُجَّتَهُدُونَ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | هَلِ الْمُعَلِّمُونَ هُجَّتَهُدُونَ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | إِنَّ الْمُعَلِّمِينَ هُجَّتَهُدُونَ |
| He is a big oppressor | Vo badaa zaalim hai | وہ بڑا ظالم ہے | هُوَ ظَلَمٌ |

Arshad Basheer Madani Notes

| | | | |
|--|--|--|--|
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | هُوَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ |
| Indeed, Allah do not oppress his slaves | Beshak Allaah bando par zulm karne wala nahi hai | بے شک اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے | |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ |
| Does Allah keeps Knowledge better than anybody else ? | Kya Allaah sabse zyada ilm rakhne wala nahi hai? | کیا اللہ سب سے زیادہ علم رکھنے والا نہیں ہے؟ | |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ |
| Do they not see that Allah , who created the heavens and earth, is [the one] Able to create the likes of them? | Kya Vo jisne aasman o zameen ko takhleeq kiya, qudrath rakhne wala nahi hai? | کیا وہ جس نے آسمان و زمین کو تخلیق کیا، قدرت رکھنے والا نہیں ہے۔ | أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِقَادِرٍ |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | |
| Is Allah not sufficient ? | Kya Allaah kaafi nahi hai? | کیا اللہ کافی نہیں ہے؟ | |
| تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ? | معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning | ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superficial changes | أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ |

By joining the below words make Subject and Predicate and write their meaning

Man darja zel kalimaath ko munaasib jod lagaa kar Muftada Khabar banaaye aur maani likhe

مندرجہ ذیل کلمات کو مناسب جوڑ لگا کر مبتدا خبر بنائیے اور معنی لکھیے

الْبَيْتُ السَّرِيعُ مُفِيدٌ الْكِتَابُ الْقِطَارُ
هُجْرًا الشَّمْسُ طَالِعَةٌ رَسُولٌ وَاسِعٌ

جملہ ترجمہ

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Using appropriate Subject and Predicate, fill up the below blanks

Munaasib muftada aur munaasib khabar ke zariye khaana puri keejiye

مناسب مبتدا اور مناسب خبر کے ذریعہ خانہ پوری کیجیے

1. المسجد..... (جميلة) (جميل)
2. البيت..... (واسعة) (ضيق)
3. صادق..... (رسول) (الرسول)
4. القلنسوة..... (سوداء) (أسود)
5. صالحة..... (زيد) (عائشة)

By using the below given words,
Translate the Ahadith and Identify
the changes in the subject and
predicate

Man darja zel Ahadees ka tarjama
keejiye aur Muftada aur Khabar ki
tabdeeliyon ko pehchaaniye

مندرجہ ذیل احادیث کا ترجمہ کیجیے اور مبتدا اور
خبر کی تبدیلیوں کو پہچانیے

1. عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَأْكُلُوا بِالشِّمَالِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِالشِّمَالِ (رواه مسلم)

ترجمہ:

2. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ (رواه مسلم)

ترجمہ:

3. إِنَّ الْمَوْتَ فَزَعٌ (رواه مسلم عن جابر)

ترجمہ:

4. لَيْسَ الْغَيْثُ عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغَيْثَ غَيْثُ النَّفْسِ. (بخاری عن ابی ہریرة)

ترجمہ:

5. الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَبِيلِهِ (بخاری عن ابن عباس)

ترجمہ:

6. وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمَنْعَتْهَا أَوْ مَوْبِقَهَا

(رواه مسلم عن ابی مالک الأشعري)

ترجمہ:

By using the below given words,
Translate the sentence and Identify
the changes in the subject and
predicate

Man darja zel Jumlon ka tarjama
keejiye aur Muftada aur Khabar ki
tabdeeliyon ko pehchaaniye

مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ کیجیے اور مبتدا اور خبر
کی تبدیلیوں کو پہچانیے

1. اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ يَعْمَلَانِ فَيَنْكَرُ فَاغْمَلُ فِيهِمَا أَعْمَالًا صَالِحَةً تَرْبَحُ

ترجمہ:

2. التوبة قبل أن تصل إليك النوبة

ترجمہ:

3. الإِنَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَغْلِقَ بَابَ الإِجَابَةِ.

ترجمه:

4. إِنَّمَا الدُّنْيَا سَوْقٌ لِلتَّجَارَةِ (وَمَجْلِسٌ وَعَظٌّ لِلزُّجْرِ وَلَيْلٌ صَيْفٌ قَرِيبُ الْفَجْرِ،

ترجمه:

5. عَلِمْتُ أَنَّ الْوَقْتَ سَيْفٌ.

ترجمه:

Exercise : 8

Identify the Nominal Sentences and translate them

Jumla ismiya ko pehchaan kar tarjama keejiye

جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

فِيهِمَا فَآكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿68﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿69﴾ فَبَيْنَهُنَّ خَيْرَاتٌ حَسَنَاتٌ ﴿70﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿71﴾ حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْبُحَيْرَاتِ ﴿72﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿73﴾ لَمْ يَطْمِئِنُّنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿74﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿75﴾ مُتَّكِمِينَ عَلَى رُفُوفٍ خُضْرٍ وَعَبَقَرِيِّ حَسَنَاتٍ ﴿76﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿77﴾ تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿78﴾ (سورة الرحمن)

| ترجمہ Tarjama - Translate | جملہ اسمیہ Jumla ismiya - Nominal Sentences |
|------------------------------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Exercise : 9

Identify the Nominal Sentences and translate them

Jumla ismiya ko pehchaan kar tarjama keejiye

جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

زعموا أن أسداً كان في أرض كثيرة البياض والعشب؛ وكان في تلك الأرض من الوحوش في سعة الميأه والبرعى شيءٌ كثيرٌ؛ إلا أنه لم يكن ينفعها ذلك لخوفها من الأسد؛ فاجتمعت وأتت إلى الأسد. فقالت له: إنك لتصيب منا الدابة بعد الجهد والتعب؛ وقد رأينا لك رأياً فيه صلاح لك وأمنٌ لنا. فإن أنت امتنتنا ولم تخفنا. فلك علينا في كل يومٍ دابةٌ نرسل بها إليك في وقت غداك: فرضى الأسد بذلك. وصالح الوحوش عليه. ووفين له به. ثم إن أرنباً أصابها القرعة. وصارت غداء الأسد؛ فقالت للوحوش: إن أنتن رفقتن بي فيما لا يضركن؛ رجوت أن أرى حكن من الأسد. فقالت الوحوش: وما الذي تكلفيننا من الأمور؛ قالت: تأمرن الذي ينطلق بي إلى الأسد أن يمهلتني ريثما أبطئ عليه بعض الإبطاء. فقلن لها ذلك لك. فانطلقت الأرنب متباطئة؛ حتى جاوزت الوقت الذي كان يتغدى فيه الأسد. ثم تقدمت إليه وحدها رويداً. وقد جاع؛ فغضب وقام من مكانه نحوها؛ فقال لها: من أين أقبلت؛ قالت: أنا رسول الوحوش إليك: بعثني ومعى أرنبٌ لك. فتبعني أسدٌ في بعض تلك الطريق. فأخذها مني. وقال: أنا أولى بهذه الأرض وما فيها من الوحش. فقلت: إن هذا غداء الملك أرسلني به الوحوش إليه. فلا تغصبنه. فسبك وشتيمك. فأقبلت مسرعةً لأخبرك. فقال الأسد: انطلقى معى فأرينى موضع هذا الأسد. فانطلقت الأرنب إلى جب فيه ماءٌ غامرٌ صافٍ؛ فاطلعت فيه. وقالت: هذا المكان. فاطلع الأسد. فرأى ظله وظل الأرنب في الماء؛ فلم يشك في قولها؛ ووثب إليه ليقا تلته. فغرق في الجب. فانقلبت الأرنب إلى الوحوش فأعلمتهن صنيعها بالأسد.

| ترجمہ Tarjama - Translate | جملہ اسمیہ Jumla ismiya - Nominal Sentences |
|------------------------------|--|
| | |
| | |
| | |

Arshad Basheer Madani Notes

Exercise : 10

Using the below words make nominal sentences and change them and write their meaning

Man darja zel kalimaath ko jumla ismiya me tabdeel keejiye aur maani likhe

مندرجہ ذیل کلمات کو جملہ اسمیہ میں تبدیل کیجیے اور معنی لکھیے

الرَّسُولُ الْقُرْآنُ

الشمس

مُحَمَّدٌ

سَرِيعٌ

الْفِطَارُ

أَرْضٌ كَثِيرَةٌ أَرْضٌ

-1
-2
-3
-4
-5
-6
-7
-8
-9

Exercise : 11

Write ten nominal sentences which mention in sura waqiyah and translate it.

Suratul waqiyah ki raushni me jumle ismiya ke das jumle naqal kijiye aur in sab ka tarjama kijiye.

"سورة الواقعة" کی روشنی میں جملہ اسمیہ کے دس جملے نقل کیجیے اور ان سب کا ترجمہ کیجیے

-1
-2
-3
-4
-5

Arshad Basheer Madani Notes

| | | |
|-------|-------|-----|
| ..... | ..... | .6 |
| ..... | ..... | .7 |
| ..... | ..... | .8 |
| ..... | ..... | .9 |
| ..... | ..... | .10 |

Exercise : 12

جملہ اسمیہ کو مندرجہ ذیل مثالوں کے ذریعہ سمجھیے اور ترجمہ کیجیے۔

Jumle ismiya ko mandarja zel misalon ke zariye samjhiye aur tarjama kijiye

Understand the Nominal sentence with the help of following examples and translate

Arshad Basheer Madani Notes

۱. هَذَا كِتَابٌ ، وَرَقُهُ أَصْفَرٌ ، حَجْمُهُ كَبِيرٌ ، اشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنَ الدُّكَّانِ الَّذِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ .
۲. الْمَسْجِدُ الْجَامِعُ مَسْجِدٌ جَمِيلٌ ، لَهُ أَبْوَابٌ كَثِيرَةٌ ، وَلَهُ مَنَارَتَانِ طَوِيلَتَانِ جَمِيلَتَانِ -
۳. هَذَا أَخِي ، قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ بِالْعِلْمِ وَالْفَضْلِ ، فَصَارَ رَئِيسًا لِقَوْمِهِ ، نَاصِحًا لِأُسْرَتِهِ ، شَفِيقًا عَلَى الْمُحْتَاجِينَ -
۴. الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ ، هُوَ كِتَابٌ كَرِيمٌ مَجِيدٌ أَنْزَلَهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لِهَدَايَةِ النَّاسِ عَلَى رُسُولِهِ الْأَمِينِ -
۵. مَدِينَةُ حَيْدَرَأَبَادَ مَدِينَةٌ ثَقَافِيَّةٌ وَتَارِيخِيَّةٌ ، وَمَدِينَةُ هَامَةُ تَقَعُ جَنُوبَ الْهِنْدِ - وَهِيَ عَاصِمَةُ وَلايَةِ تَلَنْغَانَةَ وَيَبْلُغُ عَدَدُ سُكَّانِهَا حَوَالِي عَشْرٍ مَلْيُونِ نَسْمَةٍ - وَهِيَ بِذَلِكَ تُعَدُّ سَادِسَ أَكْبَرِ مَدِينَةٍ فِي الْهِنْدِ وَتُعْتَبَرُ كَأَحَدِ أَهَمِّ مَدَنِ الْهِنْدِ مِنْ حَيْثُ التَّطَوُّرِ وَالتَّمَوُّ وَالْحَدَاثَةِ -
۶. الْعَالَمُ مُصْبِحٌ فَنَنْ أَرَادَ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا اقْتَبَسَ مِنْهُ .
۷. قِيلَ لِبَعْضِهِمْ: مَا الشُّجَاعَةُ؟ قَالَ: صَبْرٌ سَاعَةً .

Arshad Basheer Madani Notes

Exercise : 13

i. جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمہ کے ساتھ لکھیے۔

Jumle Ismiya ko pahachan kar tarjume ke saath likhen.

Identify the nominal sentence and translate them

- الرَّحْمَنُ (۱) عَلَّمَ الْقُرْآنَ (۲) خَلَقَ الْإِنْسَانَ (۳) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (۴) الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ (۵) وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ
يَسْجُدَانِ (۶) وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (۷) أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ (۸) وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا
الْمِيزَانَ (۹) وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْعَامِ (۱۰) فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ (۱۱) وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
(۱۲) فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (۱۳) (سورة الرحمن)

AskIslamPedia

Arshad Basheer Madani Notes

AskIslamPedia

Arshad Basheer Madani Notes

دیے گئے افعال سے مناسب اسمائے مشتقات بنائیے:

| افعال | اسم فاعل | اسم مفعول | صفت مشبہ | اسم مبالغہ | اسم تفضیل | اسم آلہ | اسم ظرف |
|--------|----------|-----------|----------|------------|-----------|-----------|----------|
| فَعَلَ | فَاعِلٌ | مَفْعُولٌ | فَعِيلٌ | فَعَالٌ | أَفْعَلٌ | مِفْعَالٌ | مَفْعَلٌ |
| فَتَحَ | | | | | | | |
| دَخَلَ | | | | | | | |
| جَلَسَ | | | | | | | |
| أَكَلَ | | | | | | | |
| غَسَلَ | | | | | | | |
| ذَهَبَ | | | | | | | |
| ضَرَبَ | | | | | | | |
| نَصَرَ | | | | | | | |
| شَرِبَ | | | | | | | |
| لَبَسَ | | | | | | | |

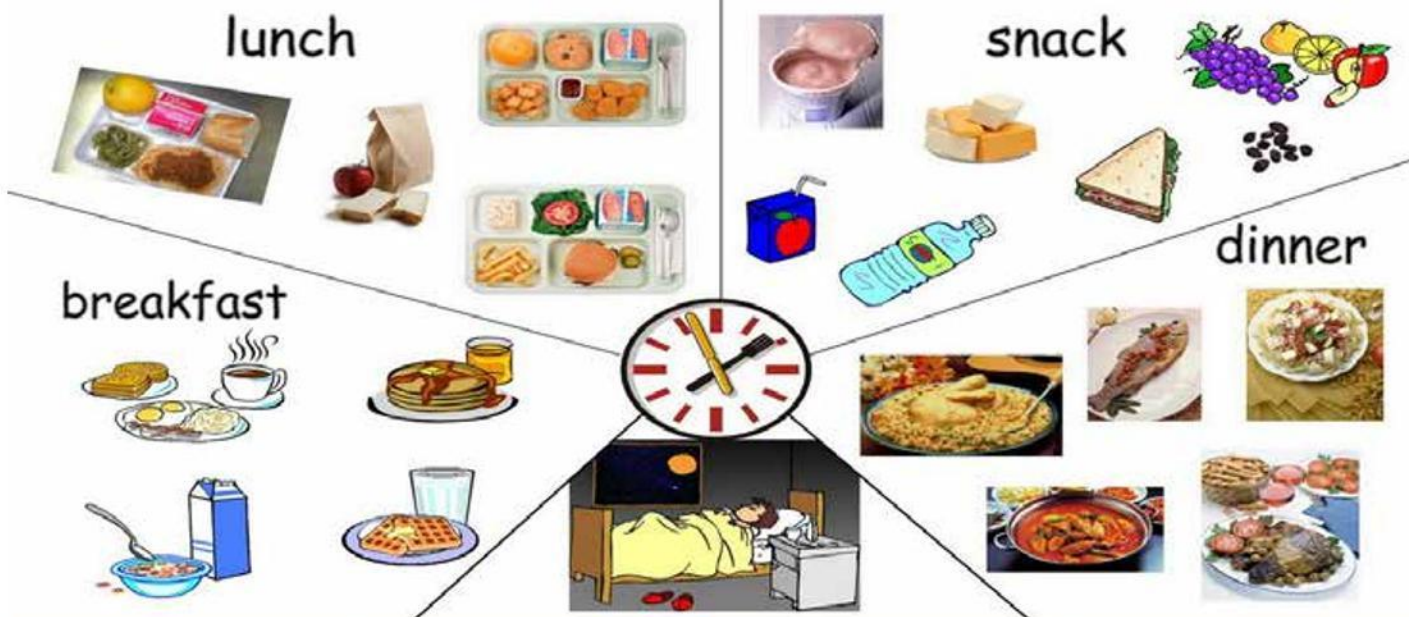
Vocabulary



| | | | |
|-------------|-------------|---------|----------|
| Father | باپ | Ab | أَب |
| Mother | ماں | Um | أُمُّ |
| Husband | شوہر | Zauj | زَوْج |
| Wife | بیوی | Zaujah | زَوْجَةٌ |
| Son | بیٹا | Ibn | ابْنٌ |
| Daughter | بیٹی | Ibnah | ابْنَةٌ |
| Brother | بھائی | Akh | أَخ |
| Sister | بھین | Ukht | أُخْتٌ |
| Grandfather | دادا | Jad | جَدُّ |
| Grandmother | دادی | Jaddah | جَدَّةٌ |
| Uncle | چاچا / تایا | Am | عَمٌّ |
| People | لوگ | An-Naas | النَّاس |



| WORDS REGARDING THE BREAKFAST | ناشتے کے الفاظ | Kalimaat haulal futoor | کلمات حول الفطور |
|-------------------------------|----------------|------------------------|------------------|
| Coffee | کافی | Al – qahwah | الْقَهْوَةُ |
| Tea | چائے | Ash – shaay | الشَّاي |
| Milk | دودھ | Al – laban | اللَّبَنُ |
| Butter | بئیر | Az – zubdah | الزُّبْدَةُ |
| Jam | جام | Al – murabba | المُرَبِّي |
| Egg | انڈا | Al – baiz | الْبَيْضُ |



| THE MEALS | کھانے | Al-Wajbaat | الوجبات |
|------------|--------|------------|------------|
| Breakfast. | ناشتہ | Al-Futoor | الْفُطُورُ |
| Lunch. | ظہرانہ | Al-ghadaa | الْعَدَاءُ |
| Dinner. | عشائے | Al-ashaa | الْعَشَاءُ |

| THE MEALS | کھانے | Al-Wajbaat | الوجبات |
|------------|--------|------------|------------|
| Breakfast. | ناشتہ | Al-Futoor | الْفُطُورُ |
| Lunch. | ظہرانہ | Al-ghadaa | الْعَدَاءُ |
| Dinner. | عشائیہ | Al-ashaa | الْعِشَاءُ |



| WORDS REGARDING THE JOURNEY | شریت اور سلاد | Al-aseer was-saltah | العصیر والسلطة |
|-----------------------------|----------------|---------------------|---------------------|
| Lemon juice | لیمون کا شریت | Aseeru laimoon | عَصِيرُ لَيْمُونٍ |
| Watermelon juice | تربوز کا شریت | Aseeru bitteekh | عَصِيرُ بَطِيخٍ |
| Mango juice | آم کا شریت | Aseeru maanju | عَصِيرُ مَانْجُو |
| Apple juice | سیب کا شریت | Aseeru tuffaahah | عَصِيرُ تُفَّاحَةٍ |
| Pineapple juice | اناناس کا شریت | Aseeru ananaas | عَصِيرُ أَنْانَاسٍ |
| Cucumber salad | کھیرا سلاد | Saltatu khiyaar | سَلْطَةُ خِيَارٍ |
| Cabbage salad | گوبھی سلاد | Saltatu kurunb | سَلْطَةُ كُرْنَبٍ |
| Tomato salad | ٹماٹر سلاد | Saltatu tamatim | سَلْطَةُ طَمَاطِيمٍ |



Conversation

Family

الأسرة

خاندان

Usrah

Family

خاندان

الأسرة

03

السلام عليكم

اردو

أَسْلَامٌ عَلَيْكُمْ

عربي

هندي

May peace be on you.

English

Assalaamu alaikum

Roman

عربي

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

عربي

اردو

و عليكم السلام

Roman wa alaikumus salaam

English

and may peace be on you too.

یہ میرا خاندان ہے

اردو

هذه أُسْرَتِي

عربي

هندي

This is my family

English

Haazihi usrati

Roman

عربي

مَا شَاءَ اللَّهُ

عربي

اردو

ما شاء الله

Roman Maa-shaa-Allah

English

whatever Allah wishes

عربي

مَنْ هَذَا؟

عربي

اردو

یہ کون ہیں؟

Roman man haaza?

English

who is this?

یہ میرے والد عدنان ہیں، یہ انجینئر ہیں۔

اردو

هَذَا وَالِدِي عَدْنَانٌ وَهُوَ مَهْنَدِسٌ

عربي

هندي

This is my father Adnan. He is an engineer

English

haaza waalidi Adnan wahuwa muhandis

Roman

عربي

وَمَنْ هَذِهِ؟

عربي

اردو

اور یہ کون ہیں؟

Roman waman haazihi?

English

and who is this?

الأسرة

یہ میری والدہ سعیدہ ہیں، یہ ایک ڈاکٹر ہیں۔

هذه والدتي سعيدة، هي طبيبة

This is my mother Saeedah. She is a doctor

haazihi waalidati Saeedah, hiya tabeebah.

عربی

وَمَنْ هَذَا؟

اور یہ کون ہیں؟

Roman wa man haaza?

English and who is this?

یہ میرا بھائی عیسیٰ ہے، یہ طالب علم ہے۔

هذا أخي عيسى، هو طالب

This is my brother Eesa. He is a student

haaza akhi Eesa huwa taalib

عربی

وَمَنْ هَذِهِ

اور یہ کون ہیں؟

Roman wa man haazihi?

English and who is this?

یہ میری بہن فاطمہ ہے، یہ ٹیچر ہیں۔ اور یہ میرے دادا اور یہ میری دادی ہیں۔

هذه أختي فاطمة، هي معلمة. هذا جدي، وهذه جدتي

This is my sister Fatima, She is a teacher, And this is my grandfather and this is my grand mother.

haazihi ukhti Ablah. hiya mu'allimah-haaza jaddi-wa haazihi jaddati.

عربی

لِمَاذَا نِسَاءُكَ فِي الْحِجَابِ؟

آپ کی خواتین باحجاب کیوں ہیں؟

Roman Limaaza nisaa'uka fil hijab?

English Why your women in hijab?

ہماری خواتین پردے کا اہتمام کرتی ہیں کیونکہ اللہ نے ساری خواتین کو حجاب کا حکم دیا ہے۔

نِسَاءُنَا تَهْتَمُّ بِالْحِجَابِ، لِأَنَّ اللَّهَ أَمَرَ جَمِيعَ النِّسَاءِ بِالْحِجَابِ.

Our women wear hijab, because Allah ordered all women to wear hijab

Nisaa'una tahtammu bilhijaab, li'annallaha amara jamee'an nisaa' bilhijaab.

عربی

بَارَكَ اللَّهُ فِي أَهْلِكَ

اللہ آپ کے خاندان میں برکت دے۔

Roman baarakallahu fi ahlik.

English May Allah bless your family

الحمد لله الذي
بنعمته تتم الصالحات

